

AGENDA ORDRE DU JOUR

**CITY COUNCIL
MEETING**
Council Chambers
City Hall
655 Main Street
Moncton, NB

**ASSEMBLÉE DU
CONSEIL MUNICIPAL**
Salle du Conseil
Hôtel de ville
655, rue Main
Moncton, NB



DAWN ARNOLD, MAYOR / MAIRESSE
COUNCILLORS / CONSEILLERS
Monique LeBlanc – At Large / Générale
Marty Kingston – At Large / Général
Shawn Crossman – Ward 1 / Quartier 1
Paulette Thériault – Ward 1 / Quartier 1
Daniel Bourgeois – Ward 2 / Quartier 2
Charles Léger – Ward 2 / Quartier 2
Bryan Butler – Ward 3 / Quartier 3
Dave Steeves – Ward 3 / Quartier 3
Susan Edgett – Ward 4 / Quartier 4
Paul Richard – Ward 4 / Quartier 4

November 20, 2023 @ 4:00 p.m./20 novembre 2023 à 16 h

REGULAR PUBLIC MEETING/SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE

1.

CALL TO ORDER/OUVERTURE DE LA SÉANCE

2.

ADOPTION OF AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

3.

**CONFLICT OF INTEREST DECLARATIONS/DÉCLARATIONS DE CONFLITS
D'INTÉRÊTS**

4.

ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

5.

CONSENT AGENDA/QUESTIONS SOUMISES À L'APPROBATION DU CONSEIL

6.

**PUBLIC AND ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DU PUBLIC ET DE
L'ADMINISTRATION**

6.1 PUBLIC PRESENTATIONS/EXPOSÉS DU PUBLIC

5 minutes

- 6.1.1 **Presentation:** Anti-Harassment By-Law and the 2SLGBTQIA+ Community – Justin Durette,
Vice-President of Moncton River of Pride

Présentation : Arrêté anti-harcèlement et la communauté 2SLGBTQIA+ – Justin Durette, vice-
président, Rivière de la fierté du Grand Moncton

- 6.1.2 **Presentation:** Stronger Together – Peter McKee Community Centre Inc. – Christine Taylor,
General Manager

Présentation : Plus forts ensemble – Peter McKee Community Centre Inc. – Christine Taylor,
directrice générale

- 6.1.3 **Presentation:** Closed Circuit Television (CCTV) Systems for Crime Deterrence in apartment
buildings – Justerini Villaflor

Présentation : Systèmes de télévision en circuit fermé (TVCF) aux fins de dissuasion du crime
dans les immeubles d'habitation – Justerini Villaflor

6.1.4 **Presentation:** Citizen request to Relocate AIM scrap yard – Erin Lantz, Citizen of Lewisville

Présentation : Demande d'une citoyenne de déplacer le parc à ferraille AIM – Erin Lantz, citoyenne de Lewisville

Other Presentation/Autres présentations

2 minutes

6.2 ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DE L'ADMINISTRATION

15 minutes

6.2.1 **Update – RCMP** – Superintendent Benoit Jollette, Officer in Charge (OIC) of the Codiac Regional RCMP

Mise à jour – GRC – Benoit Jollette, surintendant du Service régional de Codiac de la GRC

6.2.2 **Presentation** – Electronic Bidding Platform – Tanya Carter, Purchasing Manager

Présentation – Lancement de la plateforme de soumission en ligne – Tanya Carter, gestionnaire, Service des achats

7.

PLANNING MATTERS/QUESTIONS D'URBANISME

7.1 **Introduction:** Municipal Plan and Zoning By-Law Amendments – Changing Residential Uses from Conditional to Permitted

Introduction : Modification du Plan municipal et de l'Arrêté de zonage – Convertir les aménagements résidentiels en aménagements autorisés

7.2 **Public Hearing** – Fees and Charges By-law (CPA Fees)

Audience publique – Arrêté sur les droits et redevances (droits prévus dans la *Loi sur l'urbanisme*)

7.3 **Public Hearing** – Development Charge Area By-Law – Harrisville Blvd, Shediac Rd, Marriott Dr., MID Trunk Sewer

Audience publique – Arrêté sur la redevance d'aménagement – boul. Harrisville, ch. Shediac, prom. Marriott, zone de modernisation de l'égout collecteur de DIM

7.4 **Tentative Subdivision** – Richard Subdivision – Cash in Lieu

Lotissement provisoire – Lotissement Richard – Compensation financière

8.

STATEMENTS BY MEMBERS OF COUNCIL/EXPOSÉS DES MEMBRES DU CONSEIL

9.

REPORTS AND RECOMMENDATIONS FROM COMMITTEES AND PRIVATE MEETINGS/RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS DES COMITÉS ET RÉUNIONS À HUIS CLOS

9.1 Recommendation(s) – Private Session – November 14, 2023

Recommandation(s) – Séance à huis clos – le 14 novembre 2023

10.

REPORTS FROM ADMINISTRATION/RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION

10.1 **Presentation** – 2024 BIA Budget – Patrick Richard, Executive Director, DMCI

Présentation – Budget 2024 de la Zone d'amélioration des affaires du centre-ville – Patrick Richard, directeur général, DMCI

10.2 Application to NB Environmental Trust Fund – Updating Climate Adaptation Plan

Demande au Fonds en fiducie pour l'environnement du gouvernement du Nouveau-Brunswick –
Mise à jour du Plan d'adaptation aux changements climatiques

10.3 **Award Quotation #QP23-092** – Vehicle Rental/Short-Term Lease Services

Octroi du contrat lié à la proposition de prix n° QP23-092 – Services de location de voitures à la journée et à court terme

11.

READING OF BY-LAWS/LECTURE D'ARRÊTÉS MUNICIPAUX

11.1 A By-Law in amendment of a By-Law relating to the adoption of the City of Moncton Municipal Plan, being By-Law Z-122.05 – Changing Residential Uses from Conditional to Permitted - **First reading (subject to approval of item 7.1)**

Arrêté portant modification de l'arrêté concernant l'adoption du plan municipal de la ville de Moncton, soit l'arrêté Z-122.05– Convertir les aménagements résidentiels en aménagements autorisés– **Première lecture (sous réserve de l'approbation du point 7.1)**

11.2 A By-Law in amendment of a By-Law relating to the adoption of the City of Moncton Sunny Brae neighbourhood plan – Secondary Municipal Plan, being By-Law Z-122B.01– **First reading (subject to approval of item 7.1)**

Arrêté portant modification de l'arrêté concernant l'adoption du plan du quartier de Sunny Brae – plan municipal secondaire de la ville de moncton, soit l'arrêté Z-122B.01 – **Première lecture (sous réserve de l'approbation du point 7.1)**

11.3 **A By -Law** in Amendment of the Zoning By-Law, being By-Law Z-222.24 - Changing Residential Uses from Conditional to Permitted– **First reading (subject to approval of item 7.1)**

Arrêté portant modification de l'Arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-222.24 – Convertir les aménagements résidentiels en aménagements autorisés – **Première lecture (sous réserve de l'approbation du point 7.1)**

11.4 **A By-Law** in Amendment of a By-Law Relating to the Approval of the Budget for Downtown Moncton Centre-ville Inc. and to Establish a Special Business Improvement Area Levy in the City of Moncton, being By-Law A-1002.23 – **First Reading (subject to approval of item 10.1)**

Arrêté portant modification de l'Arrêté concernant l'approbation du budget de Downtown Moncton Centre-ville Inc. et l'établissement d'une contribution spéciale pour la Zone d'amélioration des affaires de la Ville de Moncton, soit l'arrêté A-1002.23 – **Première lecture (sous réserve de l'approbation du point 10.1)**

11.5 **A By-Law** in Amendment of By-Law Respecting Fees, Rates and Charges for Services Provided by the City of Moncton, being By-Law A-1324 – **Second and Third Reading (subject to approval of item 7.2)**

Arrêté portant modification de l'Arrêté concernant les droits, tarifs et redevances pour les services fournis par la Ville de Moncton, soit l'arrêté A-1324 – **Deuxième et troisième lectures (sous réserve de l'approbation du point 7.2)**

11.6 **A By-Law** in Amendment of the City of Moncton Development Charge By-Law, being By-Law Z-1519.3 – **Second and Third reading (subject to approval of item 7.4)**

Arrêté portant modification de l'Arrêté concernant la redevance d'aménagement de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-1519.3 – **Deuxième et troisième lectures (sous réserve de l'approbation du point 7.4)**

12.

NOTICES MOTIONS AND RESOLUTIONS/AVIS DE MOTIONS ET RÉOLUTIONS

13.

APPOINTMENTS TO COMMITTEES/NOMINATIONS À DES COMITÉS

14.

ADJOURNMENT/CLÔTURE DE LA SÉANCE